



DMAG_PV(2009)0917_0

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 17 septembre 2009, de 08h30 à 09h15
STRASBOURG

La réunion est ouverte le jeudi 17 septembre 2009 à 08h30, sous la présidence de Dominique Vlasto (Députée exerçant provisoirement la présidence).

1. Ouverture de la réunion sous la présidence du député exerçant provisoirement la présidence

La réunion est ouverte par Mme Dominique Vlasto, Membre de la Délégation ayant exercé le plus long mandat.

2. Élection du président

Après avoir constaté que le quorum était atteint, la Présidente invite les Membres à procéder à l'élection du Président de la délégation.

La candidature de M. Pier Antonio Panzeri pour le groupe de l'Alliance progressiste des Socialistes et Démocrates (S&D) est présentée par Mme Romero López.

M. Pier Antonio Panzeri est élu par acclamation. La Présidente, ayant pris acte de l'acceptation de l'intéressé, l'invite à prendre place à la tribune présidentielle.

* *
*

3. Élection des vice-présidents

La candidature de M. Ernst Strasser pour le groupe du Parti Populaire Européen (PPE) est présentée par Mme Vlasto.

Prend la parole M. Willy Meyer, qui émet une remarque sur la candidature de M. Strasser au poste de 1er Vice-Président de la délégation.

M. Ernst Strasser est élu par acclamation 1er Vice-Président de la délégation.

La candidature de M. Robert Rochefort pour le groupe de l'Alliance des Démocrates et des Libéraux pour l'Europe (ALDE) est présentée par Mme Alfano.

M. Robert Rochefort est élu par acclamation 2ème Vice-Président de la délégation.

Les membres du Bureau nouvellement élus déclarent s'être tous acquittés de leurs obligations au regard de l'annexe I, article 1 paragraphe 2 et de l'article 2 du règlement intérieur du Parlement européen.

4. Adoption du projet de programme des activités pour le second semestre 2009

- ***Cadre de travail de la délégation***

Le Président rappelle que la commission des affaires étrangères et la commission du développement coordonnent les travaux des délégations permanentes qui relèvent de leur attributions respectives, et la commission du commerce international qui assure la liaison avec les délégations permanentes compétentes en ce qui concerne les aspects économiques et commerciaux des relations avec les pays tiers.

Il souligne également que lors de la préparation d'une réunion interparlementaire ou d'une mission les présidents des commissions concernées doivent être consultés afin de tenir compte des priorités politiques du Parlement européen, les travaux des délégations contribuant à la mise en œuvre de ces dernières.

Il rappelle que, conformément à la résolution approuvée par la plénière le 6 mai 2009 "*seuls des membres des délégations bilatérales ou sous-régionales correspondant à chaque assemblée pourront siéger au sein des assemblées parlementaires*" telle que l'Assemblée parlementaire euro méditerranéenne (APEM).

Une telle disposition permettra alors une réelle cohérence des activités et travaux menés tant dans un cadre multilatéral au sein de l'APEM que dans un cadre bilatéral au sein de la délégation Maghreb.

- ***Priorités pour le programme de travail***

Le Président souligne qu'au plan des relations bilatérales, outre les missions menées sur le terrain et les rencontres interparlementaires, les derniers textes de résolutions portant

spécifiquement sur la situation d'un des pays du Maghreb ont été adoptés soit en 2005 (Algérie et Maroc) soit en 2006 (Tunisie), à l'exception de la Libye qui n'a fait l'objet d'aucune résolution du Parlement sous la législature précédente.

De même, au terme des dernières rencontres interparlementaires organisées sous la législature précédente, aucune rencontre bilatérale avec les collègues membres des parlements libyen et tunisien n'ont eu lieu depuis 2005. Pour la Tunisie, la délégation devrait se charger de suivre l'évolution des activités afin d'entamer les négociations pour l'octroi d'un statut de partenariat renforcé.

Le Président fait état de la proposition du Secrétaire général de la Commission des affaires étrangères du Congrès Général du Peuple de la Libye, M. Suleiman Al-Shamouni d'organiser une rencontre au plus tôt. Cette proposition a été faite alors que la Commission européenne et le Conseil sont en train de négocier un accord cadre avec la Lybie.

Le Président propose donc que soient tenues des rencontres interparlementaires "entrantes", à Bruxelles ou Strasbourg, au plus vite avec la Tunisie (prévue au calendrier en décembre 2009) et la Lybie (au premier semestre 2010).

Autre priorité géographique et institutionnelle, celle de la constitution d'une Commission parlementaire mixte avec le Maroc: la constitution d'une telle commission parlementaire mixte s'effectuerait dans le cadre de la mise en œuvre du statut avancé pour le Royaume du Maroc.

Dans son courrier au Président Mansouri du 10 juillet 2009, le Président Pöttering fait état de l'assentiment du Président et des membres de la délégation parlementaire pour les relations avec les pays du Maghreb déjà recueilli pour la création d'une telle structure.

La constitution d'un tel organe devant être approuvée par la Conférence des Présidents du Parlement, le Président propose aux Membres de lui donner mandat pour se coordonner très rapidement avec le Président de la Commission AFET, M. Albertini, afin que la Conférence des Présidents du PE soit saisie de cette question au plus vite.

Pour la Mauritanie, le Président propose aux Membres que les activités de la délégation aient plus particulièrement pour objectifs de renforcer la politique de dialogue, pour l'Algérie de reprendre un contact fréquent de manière à approfondir les sujets de dialogue avec le parlement algérien, conformément aux souhaits des parlementaires algériens et enfin pour le Sahara Occidental la délégation portera une attention particulière à la question du respect des droits de l'homme.

En ce qui concerne les priorités thématiques, le Président suggère aux Membres de focaliser davantage les travaux de la délégation sur la politique de voisinage (accord d'association, programmes annuels, évaluation des mises en œuvre etc.) de façon à influencer les relations bilatérales de l'UE avec les pays de la région.

Toutefois, il précise que les politiques de la coopération/développement et de l'immigration devraient faire l'objet d'une attention particulière de la délégation. Le Président donne ensuite la parole aux Membres.

Prend la parole M. van Nistelrooij, qui exprime son accord avec le programme de travail proposé par le Président et son souhait de traiter également des questions de politique maritime et de sécurité énergétique.

M. Silvestris est d'accord avec la proposition d'organisation des travaux de la délégation et relève également l'importance des questions énergétiques.

Mme Romero López exprime sa confiance dans le travail que la délégation effectuera dans le domaine de la politique de voisinage. Elle s'exprime quant au renforcement du projet initial du processus de Barcelone et estime que la délégation devrait œuvrer à la consolidation de la démocratie et de la gouvernance dans la région.

M. Portas souligne qu'il est important d'avoir de bonnes relations entre les deux rives de la Méditerranée, tout en ne perdant pas de vue la question des droits de l'homme. Il informe les Membres que la commission LIBE a l'intention de se rendre en Libye prochainement et souhaite que les membres de la délégation participent à cette mission.

Mme Mihaylova souligne l'idée d'une approche active dans les relations du PE avec les pays du Maghreb.

Mme Alfano exprime également son accord avec le programme de travail proposé et suggère de se pencher également sur les cas de violation des droits de l'homme et du droit international notamment en matière d'immigration.

M. Iacolino, quant à lui, rappelle qu'en 2010, la Méditerranée devrait être une zone de libre échange.

Le Président conclut l'échange de vues en remerciant les membres de leur soutien apporté aux propositions de priorités des travaux de la délégation.

- ***Choix des 3 langues écrites de travail***

La Délégation étant tenue de n'utiliser que 3 langues écrites de travail, les langues choisies sont les suivantes: IT/FR/EN.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion aura lieu à Bruxelles le 6 octobre prochain.

La réunion est levée à 09h15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Dominique Vlasto (Député exerçant provisoirement la présidence) Pier Antonio Panzeri (P), Ernst Strasser (1 VP), Robert Rochefort (2 VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Sonia Alfano, Kriton Arsenis, Frederic Daerden, Salvatore Iacolino, Miguel Portas, Cristian Dan Preda, Carmen Romero López, Sergio Paolo Francesco Silvestris
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Sari Essayah, Willy Meyer, Nadezhda Mihaylova, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht

187 (2)
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commisssie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Smaali Mustapha et Aqnouy Hamid, Consulat du Maroc
Guembri Zouheir et Garali Moez, Consulat de Tunisie

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Joanna Jarecka-Gomez, Andrea Laskava
S&D	Bruno Marasa
ALDE	Isabella Marzullo
ECR	
Verts/ALE	
GUE/NGL	
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Jean-Louis Berton, Vesselina Veleva</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Michael Reinprecht, Isabelle Montoya</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Nicole Devos</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman